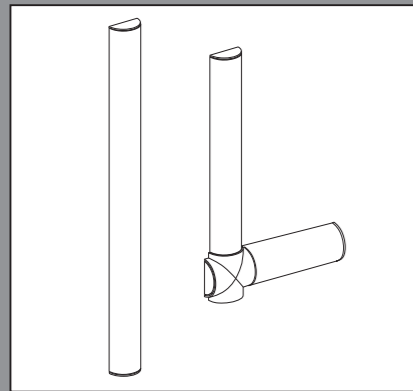




CABLE COVER 65 MAXI



IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
EN MOUNTING INSTRUCTIONS
DE MONTAGEANLEITUNG
NL MONTAGEVOORSCHRIFT
ES GUÍA DE MONTAJE
PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ
RU ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ
PL INSTRUKCJA MONTAŻU
RO INSTRUCȚIUNI DE MONTARE
HU SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

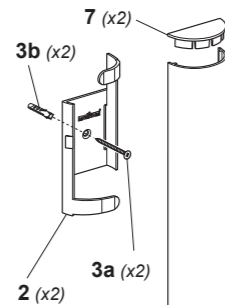
Meliconi S.p.A. - V. Minghetti, 10
 40057 Cadriano di Granarolo E. (BO) Italy
 www.meliconi.com e-mail: info@meliconi.com

IT Attrezzatura per montaggio
EN Assembly equipment



FR Outillage pour le montage
ES Herramientas de montaje

IT Dati tecnici **FR** Caractéristiques techniques **EN** Technical data **ES** Datos técnicos



Black

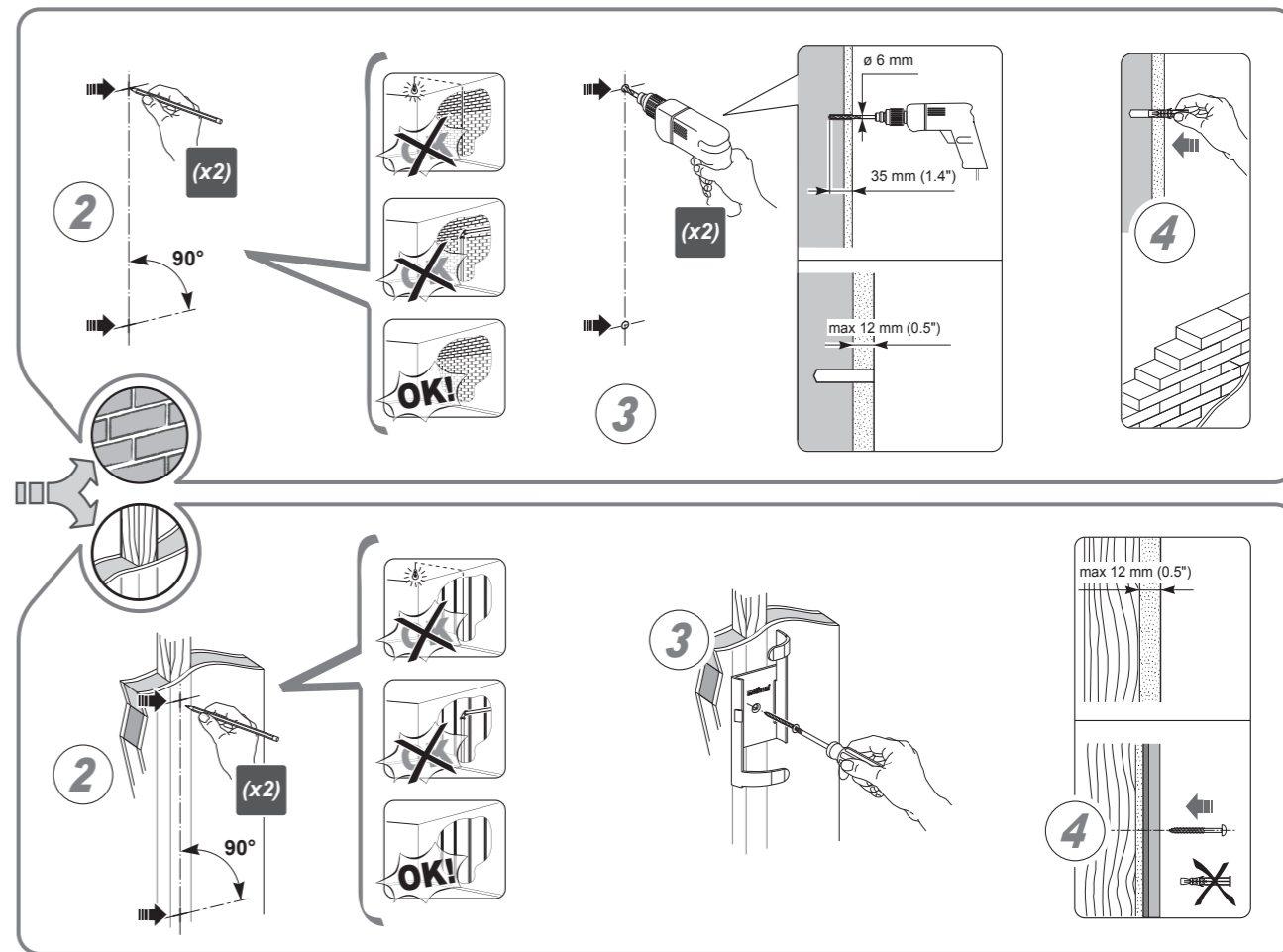
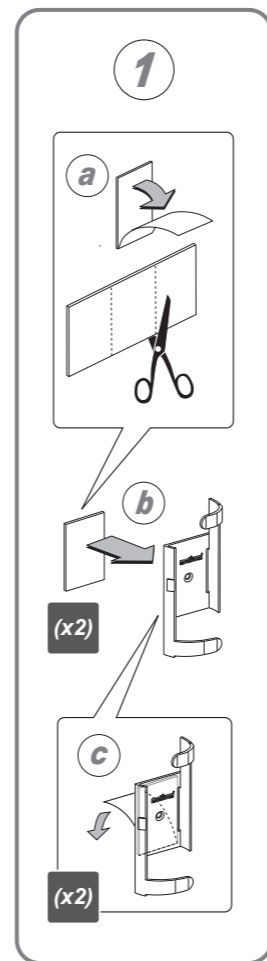
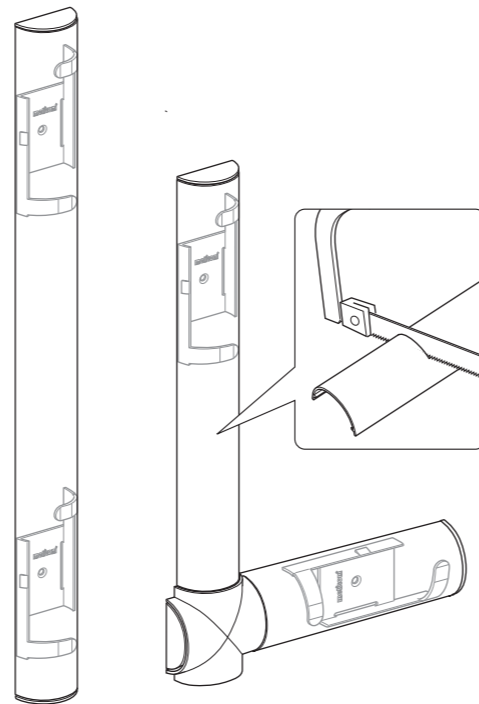
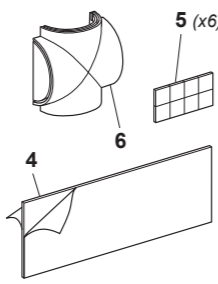
Ref.	Cod.
1	L7098134
2	L7098136
3 (a,b)	L4468118
4	L2320021
5	L4500005
6	L7098133
7	L7605003

Silver

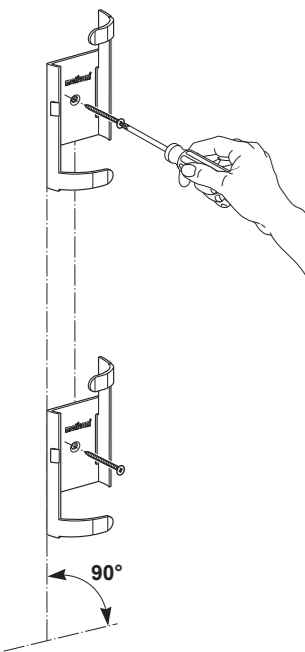
Ref.	Cod.
1	L7098131
2	L7098136
3 (a,b)	L4468118
4	L2320021
5	L4500005
6	L7098125
7	L7605002

White

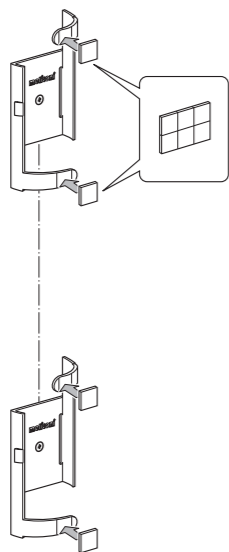
Ref.	Cod.
1	L7098137
2	L7098136
3 (a,b)	L4468118
4	L2320021
5	L4500005
6	L7098138
7	L7605020



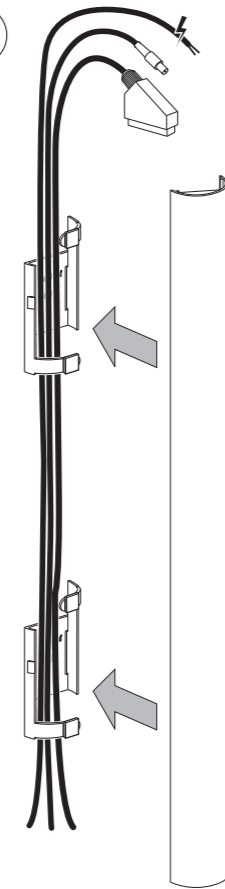
5



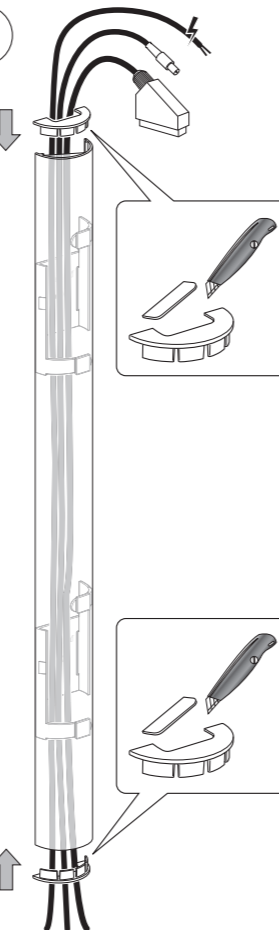
6



7



8



IT • Leggere attentamente le avvertenze e le istruzioni di montaggio prima di usare questo prodotto. • Vi consigliamo di conservare il manuale delle istruzioni per future necessità. • Questo prodotto contiene piccoli elementi che, se ingeriti, potrebbero provocare soffocamento. Tenere fuori dalla portata dei bambini!
 • Prima di montare il supporto verificare l'idoneità della parete su cui volete applicare il prodotto. • Si consiglia di fare eseguire il montaggio e/o l'installazione del prodotto da parte di un esperto appositamente formato. • Si raccomanda di eseguire i fori nella parete della profondità e diametro prescritti, rimuovere poi, dai fori stessi, polvere e detriti. • Per il montaggio su pareti in legno pieno o travi in legno utilizzare esclusivamente le viti autofilettanti fornite in dotazione, prive del tassello, come da istruzioni. • Per la pulizia del prodotto usare un panno inumidito con una soluzione di acqua tiepida e sapone neutro, non utilizzare solventi.
 • Attenersi alle istruzioni di assemblaggio del manuale d'istruzione. Si declina qualsiasi responsabilità in caso di mancata osservanza di queste istruzioni, delle limitazioni d'uso o per modifiche apportate al supporto. • Il supporto è idoneo esclusivamente ad ambienti interni domestici con temperatura tra + 5°C e + 40°C.

FR • Lire attentivement les avertissements et les instructions de montage avant d'utiliser ce produit. • Conservez le manuel d'instructions pour de futures consultations. • Ce produit contient de petits éléments pouvant provoquer une asphyxie en cas d'ingestion. Tenir hors de portée de enfants ! • Avant de monter le support, vérifiez l'état du mur sur lequel sera appliqué le produit. • Il est préférable de faire installer le produit à une personne qualifiée et formée. • Il est recommandé de pratiquer les percages dans le mur du diamètre et de la profondeur indiqués, puis d'en éliminer la poussière et les débris. • En cas de montage sur parois en bois plein ou poutres en bois, utilisez exclusivement les vis taraudeuses fournies, sans cheville, en suivant les instructions. • Nettoyez le produit avec un chiffon imbibé d'une solution d'eau tiède et de savon neutre. N'utilisez pas de solvants. • Respectez les instructions d'assemblage du manuel d'instructions. Nous déclinons toute responsabilité en cas de non-respect de ces instructions, des limites d'utilisation ou en cas de modifications apportées au support. • Le support est destiné exclusivement à des environnements domestiques à température comprise entre + 5°C et + 40°C.

EN • Please read the warnings and assembly instructions carefully before using this product. • We suggest you keep the instruction manual for future use. • This product contains small parts that if swallowed may cause suffocation. Keep out of the reach of children • Before mounting the bracket check that the wall you wish to apply it to is suitable. • We suggest the product is mounted and/or installed by a suitably trained expert. • When drilling holes in walls, make sure that they are the correct depth and diameter and remove any dust and waste. • When mounting the bracket on solid wooden walls or beams, use only the self-threading screws supplied. No screw anchors are required as specified in the instructions. • Only use warm water and neutral soap to clean the product. Do not use solvents. • Follow the assembly instructions in the instruction manual. No liability will be accepted if these instructions and proper uses are not adhered to or if the bracket is tampered with in any way. • The bracket is designed for use only in indoor domestic environments with temperatures between + 5°C and + 40°C.

DE • Bitte lesen Sie die Hinweise und Montageanweisungen vor der Verwendung des Produkts aufmerksam durch. • Wir empfehlen Ihnen, die Gebrauchsanweisung für einen künftigen Bedarf aufzubewahren. • Dieses Produkt enthält kleine Teile, die im Falle des Verschluckens zum Erstickten führen können. Nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren! • Bevor Sie die Halterung montieren, vergewissern Sie sich, dass die Wand, an der das Gerät installiert werden soll, dazu geeignet ist. • Es wird empfohlen, die Montage und/oder Installation des Produkts durch einen entsprechend ausgebildeten Fachmann durchführen zu lassen. • Achten Sie darauf, die Bohrungen in der Wand mit der Tiefe und dem Durchmesser auszuführen, die vorgeschrieben sind, und entfernen Sie anschließend den Staub und Schutt aus den Löchern. • Verwenden Sie für die Montage an Vollholzwänden bzw. Holzbalken ausschließlich die im Lieferumfang enthaltenen Schendschrauben ohne Dübel (siehe Gebrauchsanweisung). • Verwenden Sie für die Reinigung einen feuchten Lappen mit lauwarmem Wasser und neutraler Seife, keine Lösungsmittel. • Beachten Sie die Montageanleitung, die in der Gebrauchsanweisung enthalten ist. Wir übernehmen keine Haftung für die Nichtbeachtung dieser Anleitung und der Gebrauchseinschränkungen bzw. für Änderungen, die an der Halterung vorgenommen werden. • Die Halterung ist ausschließlich für Innenwohnräume mit einer Temperatur zwischen + 5°C e + 40°C Grad geeignet.

NL • Lees de aanwijzingen en montage-instructies aandachtig voordat u dit product gebruikt. • Geadviseerd wordt om de gebruikshandleiding te bewaren voor raadpleging in de toekomst. • Dit product bevat kleine elementen die verstikking kunnen veroorzaken als ze worden ingeslikt. Buiten het bereik van kinderen houden! • Voordat de drager wordt gemonteerd moet worden nagegaan of de wand waaraan u het product wilt bevestigen geschikt hiervoor is. • Geadviseerd wordt om de montage en/of installatie van het product te laten uitvoeren door een speciaal opgeleid expert. • Aanbevolen wordt gaten met de voorgeschreven doorsnede en diepte in de wand te boren, en vervolgens stof en rommel uit de gaten te verwijderen. • Voor montage aan wanden van massief hout of houten balken mogen uitsluitend de meegeleverde zelftappende schroeven worden gebruikt, zonder plug, volgens de instructies. • Gebruik voor de reiniging van het product een doek die bevochtigd is met lauwwarm water en neutrale zeep, gebruik geen oplosmiddelen. • Volg de assemblage-instructies in de gebruikshandleiding op. Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard in het geval deze instructies niet worden opgevolgd, als de gebruiksbepalingen niet worden aangehouden of als er wijzigingen worden aangebracht aan de drager. • De drager is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis in woonomgevingen met een temperatuur tussen + 5°C en + 40°C.

ES • Lea atentamente las advertencias y las instrucciones de montaje antes de usar este producto. • Se recomienda conservar el manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. • Este producto contiene elementos de pequeño tamaño que pueden provocar asfixia si son ingeridos. ¡Mantener alejado del alcance de los niños! • Antes de montar el soporte, compruebe que la pared en la que desea aplicar el producto sea adecuada para la instalación. • Es aconsejable que el encargado del montaje y/o de la instalación del producto sea un profesional con experiencia y con la debida formación. • Se recomienda respetar la profundidad y el diámetro de taladro indicados. Elimine el polvo y los detritos que se acumulan en los orificios realizados. • Para el montaje en paredes de madera maciza o vigas de madera, utilice exclusivamente los tornillos autorroscantes incluidos de serie, sin taco, como se indica en las instrucciones. • Para limpiar el producto, utilice un paño humedecido en una solución de agua templada y jabón neutro. No utilice disolventes. • Respete las instrucciones de ensamblaje contenidas en el manual de instrucciones. Se declina cualquier responsabilidad en caso de incumplimiento de las instrucciones y los límites de uso o de modificación del soporte. • El soporte es adecuado para entornos domésticos internos con una temperatura comprendida entre + 5 y 40 °C.

PT • Ler atentamente as advertências e as instruções de montagem antes de usar este produto. • Aconselhamos que mantenha o manual de instruções para referência futura. • Este produto contém peças pequenas que, se ingeridas, podem causar asfixia. Manter fora do alcance das crianças! • Antes de montar o suporte verifique a adequação da parede na qual deseja aplicar o produto. • Aconselha-se de mandar executar a montagem e/ou a instalação do produto por parte de um técnico especificamente formado. • Recomenda-se executar os furos na parede de profundidade e diâmetro prescritos, removendo, em seguida, dos próprios furos, pó e detritos. • Para a montagem em paredes em madeira maciça ou vigas de madeira utilizar exclusivamente os parafusos auto-atarrachantes fornecidos, sem a cunha, conforme as instruções. • Para a limpeza do produto, use um pano humedecido com uma solução de água morna e sabão neutro, não utilizar solventes. • Siga as instruções de montagem do manual de instruções. Não assumimos nenhuma responsabilidade em caso de não cumprimento destas instruções, limitações de uso ou alterações efetuadas na estrutura de apoio. • O apoio é adequado para uso em ambientes internos domésticos com temperaturas entre 5°C e 40°C.

EL • Διαβάστε προσεκτικά τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες συναρμολόγησης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν αυτό. • Σας συμβουλεύουμε να διατηρήσετε το εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντικές ανάγκες. • Το προϊόν αυτό περιέχει μικρά στοιχεία που, αν καταποθούν, θα μπορούσαν να προκαλέσουν πνιγμό. Να τα διατηρείτε μακριά από τα παιδιά! • Πριν συναρμολογήσετε το στήριγμα ελέγξτε να τηρούνται όλες οι οδηγίες και να μην υπάρχουν ελαττώματα ή ζημιές. • Συστήνεται να αναθεωρείτε τη συναρμολόγηση ή/και την τοποθέτηση του προϊόντος σε έναν ειδικό ο οποίος έχει εκπαιδευτεί σχετικά. • Συστήνεται η εκτέλεση των σπών στον τοίχο με το καθορισμένο βάθος και διάμετρο, μετά αφαιρέσει από τις σπές τη σκόνη και τα υπολείμματα. • Για τη συναρμολόγηση σε ξύλινα τοίχους μασίφ ή ξύλινα δοκάρια χρησιμοποιήστε αποκλειστικά τις παρεχόμενες βίδες αυτοκοχλιοτήρησης, χωρίς οπτά, σύμφωνα με τις οδηγίες. • Για τον καθαρισμό του προϊόντος χρησιμοποιήστε ένα πανί βρεγμένο με διάλυμα χλωριούχου νερού και σαπουνιού, μη χρησιμοποιήσετε διαλύτες. • Να τηρείτε τις οδηγίες συναρμολόγησης του εγχειρίδιου οδηγιών. Αποποιούμαστε κάθε ευθύνης σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών αυτών, των περιορισμών χρήσης ή για τροποποιήσεις επιφερόμενες στο στήριγμα. • Το στήριγμα είναι κατάλληλο αποκλειστικά για εσωτερικούς χώρους με εσωτερικούς οικιακούς χώρους με θερμοκρασία μεταξύ + 5°C και + 40°C.

RU • Прочитайте внимательно предостережения и инструкции по монтажу, прежде чем использовать это изделие. • Сохраните это руководство с инструкциями для обращения в будущем. • Данное изделие содержит мелкие детали, которые в случае проглатывания могут привести к удушью. Храните его в недоступном для детей месте! • Прежде чем выполнять закрепление держателя к стене, следует убедиться в том, что последняя обладает требуемыми характеристиками. • Советуем поручить монтаж и/или установку изделия специалистам, обладающим профессиональной подготовкой. • Рекомендуется просверлить в стене отверстия предписанной глубины и диаметра, удалив из отверстий пыль и отходы. • Для монтажа на стены из полнотелой древесины или на деревянные балки следует использовать исключительно самонарезающие винты, входящие в комплект поставки, лишённые вкладыша, как указано в инструкциях. • Очищайте изделие тряпкой, слегка смоченной в растворе тёплой воды с нейтральным мылом, не используйте растворители. • Придерживайтесь инструкций по сборке из соответствующего руководства. Производитель снимает с себя ответственность любого рода в случае несоблюдения данных инструкций, использования не по назначению или внесения недозволённых модификаций в держатель. • Держатель предназначен для использования только в домашних жилых помещениях при температуре от + 5°C до + 40°C.

PL • Przed użyciem tego wyrobu przeczytaj uważnie ostrzeżenia i instrukcje montażu. • Zalecamy zachowanie książki instrukcji, aby mogli Państwo skorzystać z niej w przyszłości. • Produkt ten zawiera niewielkie elementy, które w przypadku połknięcia mogą spowodować uduszenie. Przechowywać poza zasięgiem dzieci! • Przed zamontowaniem wspornika należy sprawdzić, czy ściana, na której ma być on zamontowany jest odpowiednia. • Doradzamy zlecić wykonanie montażu i/lub instalacji wyrobu osobie, posiadającej właściwe kwalifikacjach zawodowe. • Wywiercone otwory w ścianach muszą mieć odpowiednią głębokość i średnicę, należy usunąć z nich również pył i odłamki. • W przypadku montażu na ścianach z pełnego drewna lub belkach drewnianych należy, zgodnie z instrukcjami, stosować wyłącznie śruby samowintujące będące na wyposażeniu, które nie mają bloczków. • Do czyszczenia produktu należy używać szmatki zwilżonej roztworem wody i neutralnego mydła; nie należy używać rozpuszczalników. • Należy stosować się do instrukcji montażu zamieszczonej w książce instrukcji. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności w przypadku niestosowania się do tych instrukcji, ograniczeń w użytkowaniu ani w przypadku modyfikacji wyrobu. • Wspornik nadaje się wyłącznie do domowych pomieszczeń wewnętrznzych o temperaturze mieszczącej się w zakresie od + 5°C do + 40°C.

RO • Citiți cu atenție recomandările și instrucțiunile de asamblare, înainte de a utiliza acest produs. • Vă recomandăm să păstrați manualul de instrucțiuni pentru consultări viitoare. • Acest produs conține elemente mici care, dacă sunt înghițite, ar putea produce sufocarea. Nu-l lasați la îndemâna copiilor! • Înainte de a monta suportul, verificați starea peretelui pe care doriți să fixați produsul. • Vă recomandăm să încredințați asamblarea și / sau instalarea produsului, unui specialist instruit. • Vă recomandăm să executați orificiile în perete la adâncimea și cu diametrul indicate, după care, îndepărtați din respectivele orificii praful și reziduurile. • Pentru montajul pe pereți din lemn masiv sau pe grinzi din lemn, folosiți exclusiv șuruburile autofiletante furnizate în dotare, fără diblu, conform instrucțiunilor. • Pentru curățarea produsului folosiți o cârpă îmbibată cu o soluție de apă caldută și săpun neutru, fără să utilizați solvenți. • Respectați instrucțiunile de asamblare din manualul de instrucțiuni. Ne declinăm orice responsabilitate în cazul nerespectării acestor instrucțiuni, a limitelor de utilizare sau al modificărilor aduse suportului. • Suportul este potrivit exclusiv pentru spații casnice cu temperatura cuprinsă între + 5°C și + 40°C.

HU • A termék használatát előlt olvassa el a figyelmeztetéseket és az összeszerelési utasításokat. • Javasoljuk, hogy őrizze meg a használati útmutatót a jövőbeni felhasználás céljából. • A termék apró alkotórészeket tartalmaz, amelyek lenyelése fulladást okozhat. Gyermekektől távol tartandó! • A fal tartó felszerelése előtt vizsgálja meg a falfelület alkalmasságát, amelyre a terméket fel szeretné erősíteni. • Ajánlatos a termék felszerelését ésvagy telepítést megfelelően képzett szakemberekre bízni. • Alakítsa ki a falban az előírt mélységű és átmérőjű furatokat, majd távolítsa el a furatokból a port és a törmeléket. • A tömörfából vagy fagerendákból készült falfelületekre történő felszerelésnél kizárólag a tartózással együtt szállított, önműködően működő, az előírásoknak megfelelően, az előírásoknak megfelelően. • A termék tisztításához egy langyos vizes és semleges szappanos oldattal megnedvesített törülközőt használjon, oldószerrel ne alkalmazza. • Tartsa be a használati útmutató összeszerelési előírásait. Minden felelősség kizárt a jelen utasítások és a használati megkötések figyelembevételének hiánya vagy a fal tartó kizárólag otthoni, beltéri, + 5°C és + 40°C közötti hőmérsékletű környezetekben történő felhasználásra alkalmas.